

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 44 (1918)  
**Heft:** 51

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Genossinnen tritt an die Stelle gefühllicher Bindung.

Inzwischen ist das zwanzigste Lebensjahr erreicht. Man hat Gelegenheit gehabt, sich mit den herrschenden Zuständen vertraut zu machen, hat so viel Ueberblick bekommen, daß man sich Kritik und Vorschläge erlauben darf, daß man aus dem Schatze seiner Erfahrung am Wohl des Landes mitarbeiten kann.

Das ist der von der Regierung sehnlichst erwartete Zeitpunkt der Reife — am gleichen Tage wird man aller Vorrechte entkleidet, wird entmündigt — denn ein neuer Embryo bereitet seinen Eintritt in die Weltgeschichte vor — ihm gebührt das Wort!

1917-1918

Wenn sich vom alten Litau-Brest der Vielverband nicht warnen läßt, So müchert neues Kriegsgebrest Troh Wilson, Friedensgast von — Brest...  
Eski

## Neues Jahr und neuer Kurs

Ob es sich lohnt, den Saldo vorzutragen, Der des vergang'nen Jahres Rechnung schliesst? Ist nicht Befürchtung sicher wohlbegründet, Dass diesem Saldo je Gewinn entspriest?

Gewalt von rechts und von der linken Seite, Kleinmut und Zweifel aber mitten drin; Dazu Regierungsmänner, die wie Falter Hinpendeln ohne klar bestimmten Sinn.

Im Kleinsten sehen wir's, wie auch im Grossen: Geht's schlecht, so schimpft und heult man immer Doch einmal oben auf, ade Versprechen! [sehr, An solche denkt der Siegende nicht mehr. —

Das Beste wär's, wenn man es so könnte, Bankrott erklären diese alte Zeit, Und neuen Männern ruhig anvertrauen, Das Steuer für den Kurs in neue Zeit.

Kein Zweifeln, kein Vertuschen, kein Verkriechen Soll in die neuen Tage übergehn. Vernunft und Wahrheit, allen, und den Führern, Das brauch't's, dann wird das Ganze richtig gehn!  
Willekt

Tuttlinga, 13. Dez. 1918.  
Carissimo Nebspalt!

I an i cört, si ebid si nostro Bertoni so lang ispeera wege bisseli Agitazione. Sie änd Sie schässighi Republica, wenn nu grad Landjega schicca, wenn nu chli Snorre ufue über an Reghierig. Sie änd Sie no wit inne feil gegem Tütschland, do ist andere Clima im Politich, porca Madonna! Do würdid sie nüd amol dem Platten und dem Grimm ispera, swighe Bertoni, wo nu Seeraslifa ist gega sebe swei. I bin i au sarf im Politich, aber do ussa eisst's subito, i sell i eifeltig Snorra alte, mir ebid si im Italie nüt ämol en Republich. I weiss i nümme, in wele Land i sell abocca: Im Italie, im Belghe, im England und im Frankrich gits Snorra, wenn nüd rüefa Vive le Roi, im Oestrich nüd fressa, im Russland tutti caputti, i came Sie doch letst wieder im Svizzera, mer ca si det doch macche was mer will, wenn Crieg übere ist.

Tanti Saluti!

Rinaldo Mortadella.



# Hotels Theater Konzerte Cafés

Rendezvous der vornehmen Gesellschaft!  
Eigene Konditorei!

## Grand Café Odeon

B. May & Sohn.

Nach Schluss der Theater:  
Reichhaltig kaltes Buffet!  
Exquisite Weine.

Genau. Zeit =



Wollen Sie eine zuverlässige Uhr? Wünschen Sie, dass Ihre Uhr gut und billig repariert wird, so wenden Sie sich an obige altbekannte Firma. 1885

Stolzer, kräftiger

Schnurrbart

(gleich nach 16 Jahren)

Starker Haar- und Bartwuchs  
glänzender Erfolg  
in kürzester Zeit!  
Gebraucht

„NIVLA“



wo dasselbe angewandt, entwickelt sich rasch ein üppiger, gleichmäßig dicht, Haarwuchs (beiderl. Geschlechter). Unzählig Dankbriefe liegen jedermann z. Einsicht auf!

Versand gegen Nachn. portofrei und diskret.

Nivla Stärke Nr. I à Fr. 3.75  
Nivla Stärke Nr. II à Fr. 5.60  
Nivla extra stark à Fr. 8.50

Bei Nichterfolg Betrag zurück!

Gross-Exporthaus Tunisa P  
Lausanne.



ELEKTRISCHE  
INSTALLATIONEN

erstellen:

BOHNENBLUST & HUBER  
ZÜRICH

Roithbuchstrasse 54 - Tel. Hollingen. 5801

Berechnungen kostenlos

## Alle Männer

die infolge schlechter Jugendgewohnheiten, Ausschreitungen u. dgl. an dem Schwinden ihrer besten Kraft zu leiden haben, wollen keinesfalls versäumen, die lichtvolle u. aufklärende Schrift eines Nervenarztes über Ursachen, Folgen und Aussichten auf Heilung der Nervenschwäche zu lesen. Illustriert, neu bearbeitet. Zu beziehen für Fr. 1.50 in Briefmarken von Dr. Rumler's Heilanstalt, Genf 477.

Besorge Darlehen.  
Näheres: Postlagerkarte No. 451,  
St. Gallen 1. 1861

Schweizerfrauen verwenden nur  
Fischer's Hochglanzcreme

„Ideal“

unstreitig das beste Schuhputzmittel der Jetztzeit. „Ideal“ gibt verblüffend schnellen und haltbaren Glanz, färbt nicht ab und macht die Schuhe geschmeidig und wasserdicht. Ein Anstrich genügt gewöhnlich für mehrere Tage. Zu beziehen in Dosen verschiedener Grösse durch jede Spezerei- und Schuhhandlung. 1901

Alleiniger Fabrikant: G. H. Fischer, schweizer. Zündholz- und Fetwaren-fabrik Fehraltorf. Oegründet 1860.



Die heftigsten Kopfschmerzen, Migräne, nervöse Zustände verschwinden nach wenigen Min. d. d. Baa-Pulver. Preis 2 Fr.

(b. 2 Sch. frank.). Alleinversand d. d. Schwanen-Apoth. Baden (Aarg.).

Drucksachen aller Art

liefert rasch und billig

Jean Frey, Buchdruckerei  
in Zürich.



Schreckliche  
Tat!!!

ist es nicht, denn Sie erhalten sofort völlig kostenfrei eine genaue und eingehende Beschreibung über die hochpraktische und äusserst interessante Erfindung

eines blinden

Musikers, welcher bereits hunderte von Kindern, Erwachsenen und älteren Personen das schöne, in ganz kurzer Frist mit grosser Leichtigkeit erlernte Klavierspiel verdanken. Zögern Sie nicht, denn auch Sie werden unter voller Garantie in wenigen Wochen nicht nur Lieder, Tänze, Märsche, sondern überhaupt jede Art von gediegener und schöner Klaviermusik mit Leichtigkeit erlernen. Verlangen Sie heute noch die kostenlose Beschreibung, nach deren Studium Sie dann auch (ohne etwaige Verpflichtung Ihrerseits) eine erste Probeflieferung dieser Erfindung erhalten können durch Musikint. Emil Isler, Laufenstr. 37 B a s e l V I I . — (Um genaue Adresse des Bestellers wird gebeten.) 1524

la. RASIER-APPARATE

prima Rasier-Klingen und Scharf-Apparate, Rasier-Messer, Pinsel, Seifen, Spiegel, Streichriemen, Haar- u. Bartschneid, sowie Tier-Scher-Maschinen, Scheren für Haushalt und Beruf, Taschen-Messer, Hand- u. Fuss-Pflege-Artikel. Tafel-Bestecke einfach u. in Silber f. GESCHENKE. Isolier-Warm-Flaschen f. Speisen u. Getränke kaufen Sie am BESTEN u. BILLIGSTEN im grösst. Spezialhaus d. Schweiz  
STAHL-JÄGER

Zürich 1, Sihlstr. 91 (bei der Sihlbrücke). — Jetzt gekauft, sicher noch billigere Preise und grosse Auswahl.